



TINGYI (CAYMAN ISLANDS) HOLDING CORP.

頂益（開曼島）控股有限公司

(在開曼群島註冊成立之有限公司)

截至二零零二年三月三十一日止三個月之第一季業績公佈

摘要

二零零二年第一季雖受到國際經濟情勢的影響，但中國的經濟形勢一直向好，仍保持了相對穩定的高速增長。本集團因受惠於外部環境與有效的經營策略，使得企業業績表現盡如人意。

- 股東應佔溢利為22,254千美元，較去年同期上升67.18%；
- 本集團毛利率為33.20%，去年同期為32.63%；
- 每股盈利為0.40美仙，去年同期為0.23美仙；
- 營業額達2.54億美元，較去年同期上升20.54%；
- 方便麵、飲品及糕餅的營業額分別為1.63億美元、60,665千美元及22,056千美元，各產品別的成长率分別為4.41%、96.35%及11.84%。

第一季業績

頂益（開曼島）控股有限公司（「本公司」）之董事會欣然宣佈本公司及其附屬公司（「本集團」）截至二零零二年三月三十一日止三個月未經審核簡明第一季財務報告連同二零零一年相對期間之未經審核比較數據。本第一季財務報告未經審核，惟已獲本公司之審核委員會審閱。

簡明綜合收益表

截至三月三十一日止三個月

	附註	二零零二年 (未經審核) 千美元	二零零一年 (未經審核) 千美元
營業額	2	254,120	210,810
銷貨成本		(169,756)	(142,031)
毛利		84,364	68,779
其他收益		600	499
其他淨收入		4,269	2,379
分銷費用		(40,593)	(34,488)
行政費用		(11,432)	(10,267)
其他經營費用		(4,839)	(4,079)
經營溢利	3	32,369	22,823
財務費用	4	(6,115)	(6,012)
應佔聯營公司 (虧損)/盈利		(276)	109
除稅前盈利		25,978	16,920
稅項	5	(2,938)	(2,645)
除稅後盈利		23,040	14,275
少數股東權益		(786)	(964)
股東應佔盈利		22,254	13,311
每股溢利	6	0.40美仙	0.23美仙

簡明第一季賬目附註：

1. 會計政策

於本期間，本集團已採用以下由香港會計師公會頒佈之會計準則，該準則於二零零二年一月一日或以後開始之會計期間生效：

會計準則第1條(修訂本)： 呈報賬目
 會計準則第2條(修訂本)： 期間溢利或虧損淨額，基本錯誤及會計政策之轉變

會計準則第11條(修訂本)： 外幣換算
 會計準則第15條(修訂本)： 現金流量表
 會計準則第33條： 終止經營

6. 每股盈利

每股基本溢利乃根據有關期間的股東應佔溢利及呈列如下的已發行之加權平均股數計算。

	截至三月三十一日止三個月 二零零二年 百萬股	二零零一年 百萬股
已發行之加權平均股數	5,589	5,589

由於行使可換股債券所附之換股權分別增加有關期間之每股基本溢利，故此並無呈列該期間每股溢利之數字。

7. 股息

董事會決議不擬派發截至二零零二年三月三十一日止三個月之股息(二零零一年：無)。

管理層討論與分析

方便麵業務

本集團核心業務方便麵的銷售額較去年同期上升4.41%，延續通路精耕的穩固基礎與正確的產品策略，是市場成功的主因。各種袋麵配合新產品與新包裝的推出，以及中國春節的旺季需求，都有很明顯的上升。尤其平價麵的好滋味與超級福滿多的定價適中，獲得消費者的青睞，以及乾吃麵及乾拌麵的推出都有很好的表現。

方便麵之毛利率為28.70%，較二零零一年同期下降1.28個百分點，主要因為麵餅加大及平價麵銷售增多產品組合影響，但因為銷售費用控制得當，因此仍維持不錯的利潤。

飲品業務

延續去年策下的通路精耕實力與茶飲料風潮，今年繼續引爆「冰力先鋒樂隊」選拔，並配合「再來一罐」的促銷活動展開，由年初即靈活的以各式各樣活動全面展開與消費者的溝通，提早引導消費者對茶飲料產品的需求。除了茶飲料的熱賣，原有的康師傅果汁與新推出的「鮮的每日C」也博得消費者的青睞，營業業績再創新高，營業額較去年同期大幅成長96.35%，期內轉虧為盈，獲利較去年同期增加8,023千美元，茶系列產品的發展，已奠定康師傅成為中國茶飲料第一品牌的市場地位。

飲品之毛利率為42.03%，較二零零一年同期上升4.69個百分點，主要是調整產品結構，高毛利的膠瓶裝飲品比重上升所致。

糕餅業務

糕餅業務與去年同期比較上升11.84%，其成長來源主因為推出多口味夾酥餅乾，增加了消費者的可選擇性，及「妙芙」蛋糕的銷售，使得銷售額有較明顯的成長。米餅則受限於低價格競爭之衝擊，業績有所衰退。糕餅在相繼推出一些新口味產品及新產品後，相信對業績會有所助益。

糕餅之毛利率為30.35%，較二零零一年同期下降4.16個百分點。主要因為產品銷售組合之高毛利產品達成不理想及外銷產品毛利較低所致。

財務運作

於二零零二年三月三十一日，本集團總負債為6.32億美元，相對於總資產12.02億美元，負債比例為52.62%。相較於二零零一年十二月三十一日的總負債5.80億美元，上升了約53,058千美元，負債比例上升了1.9個百分點。

二零零二年三月三十一日長短期貸款相較於二零零一年十二月三十一日上升14,809千美元。

財務比率概要

會計準則第1條(修訂本)：	呈報賬目
會計準則第2條(修訂本)：	期間溢利或虧損淨額，基本錯誤及會計政策之轉變
會計準則第11條(修訂本)：	外幣換算
會計準則第15條(修訂本)：	現金流量表
會計準則第33條：	終止經營
會計準則第34條：	員工福利
會計準則第35條：	政府補助之會計處理及對政府援助之披露

採用以上新／修訂會計準則對現時或過往期間之業績不會產生重大影響。所提呈之披露已符合以上會計準則之要求，若干比較之金額已經重新列賬以達致呈報之一致性。

除上述之變動外，在編製本第一季賬目時所採用之會計政策及計算方法與截至二零零一年十二月三十一日止年度之賬目一致。

2. 營業額及分部資料

營業額指向客戶售貨之發票值，扣除退貨、折扣及增值稅。本集團主要於中華人民共和國(「中國」)營運，因此本集團的營業額及溢利貢獻亦來自中國。

按主要產品劃分之本集團營業額分析如下：

	截至三月三十一日止三個月			
	二零零二年 (未經審核)		二零零一年 (未經審核)	
	千美元	%	千美元	%
方便麵	162,987	64	156,110	74
糕餅	22,056	9	19,722	9
飲品	60,665	24	30,897	15
其他	8,412	3	4,081	2
合計	<u>254,120</u>	<u>100</u>	<u>210,810</u>	<u>100</u>

按主要產品劃分之本集團分部業績分析如下：

	截至三月三十一日止三個月	
	二零零二年 (未經審核)	二零零一年 (未經審核)
	千美元	千美元
方便麵	23,728	22,251
飲品	6,980	(1,405)
糕餅	(19)	664
其他	2,303	1,642
合計	<u>32,992</u>	<u>23,152</u>

3. 經營溢利

經營溢利已扣除／(加入)下列項目：

	截至三月三十一日止三個月	
	二零零二年 (未經審核)	二零零一年 (未經審核)
	千美元	千美元
折舊及攤提	15,905	15,801
沖回聯營公司減值虧損已 包括在其他淨收入	(1,010)	—

4. 財務費用

	截至三月三十一日止三個月	
	二零零二年 (未經審核)	二零零一年 (未經審核)
	千美元	千美元
利息支出：		
需於五年內悉數償還之 銀行及其他貸款	<u>6,115</u>	<u>6,012</u>

5. 稅項

開曼群島並不對本集團之收入徵收任何稅項。

由於本集團之溢利無須繳付香港利得稅，因此並無作出香港利得稅準備。

於中國設立之附屬公司須受適用於中國外資企業之稅例規限，由首個獲利年度起計兩年內獲全面豁免稅率為百分之十五之中國外資企業所得稅，其後三年則可獲減免百分之五十稅項。

因為有關金額並不重大，故此，並未計提就稅項而計算之溢利與列入賬目之溢利兩者之間因時差而產生之遞延稅項。

一零十二月三十一日的總負債5.80億美元，上升了約53,058千美元，負債比例上升了1.9個百分點。

二零零二年三月三十一日長短期貸款相較於二零零一年十二月三十一日上升14,809千美元。

財務比率概要

	二零零二年 三月三十一日	二零零一年 十二月三十一日
製成品週轉期	11.46日	13.32日
應收賬款週轉期	13.65日	14.45日
流動比率	0.86倍	0.88倍
負債比率	52.62%	50.72%
資本與負債比率	0.36倍	0.40倍

銷售網絡

本集團通路精耕的效益顯著，尤以通路縮短後新產品切入市場效果最為顯著，通路秩序獲得有效的控制，通路的掌控能力大幅提升，另外本集團也加強了對經銷商的服務，並建立了完善的獎懲制度，有效強化了經銷商的積極性。此外，國外市場的開擴也有很好的成果，中國地區物流系統亦在整合，對於成本的降低與業務的提升，都將對今年以後幾季的業績有很大的助益。

展望

隨著中國經濟復蘇，消費者收入持續提高及消費觀念的更新，國內方便食品市場之發展空間將進一步成長，本集團仍延續既有的經營方向而努力，說明如下：

1. 持續引進食品策略聯盟夥伴與深化中國布點；
2. 擴大冷藏飲品在華東地區的市場佔有率，以建立冷藏通路的能力；
3. 強化與建構本集團物流配送體系，優化本集團配送品質與配送成本；
4. 配套事業尋求策略聯盟夥伴主導，集中食品經營；
5. 持續優化生產技術，發展基礎研究；
6. 積極建立符合ISO的品保體系；
7. 有系統的人才養成，強化人力資源與本土化的發展；
8. 全面導入SAP電腦化管理，並推動全國35個重點城市物流資訊系統；

購入、買賣或贖回股份及可換股債券

本期間內本公司或其任何附屬公司概無買賣本公司任何股份及可換股債券。

審核委員會

本集團已根據上市規則之規定於一九九九年九月份成立審核委員會，該委員會最近召開之會議乃審議本集團季內之業績。

最佳應用守則

期內，除了所有董事因須按公司章程細則輪席退位而未有指定任期外，本公司已遵循香港聯合交易所有限公司證券上市規定所載之最佳應用守則。

業績公佈之全部資料

本公司包括證券上市規則附錄16第45段(1)至45段(3)所需的所有資料的截至二零零二年三月三十一日止三個月之業績公告將於此公告刊登後二十一天內，於香港聯合交易所有限公司之網頁 <http://www.hkex.com.hk> 上刊登。

承董事會命
主席
魏應州

中國天津，二零零二年五月二十二日

網址：<http://www.tingyi.com>

<http://www.irasia.com/listco/hk/tingyi>